

# 食物アレルギー対応ポリシー

## **Food Allergy Response Policy**

当社のレストラン、宴会場等における食物アレルギー対応につきましては、食品表示法により製造会社等(当社の食材仕入先)に表示義務のある特定原材料7品目(えび・かに・小麦・そば・卵・乳・落花生)のみとさせていただきます。特定原材料7品目の対応をご希望のお客さまは事前にお申し出ください。お客さまの安全を最優先とさせていただくため、特定原材料7品目以外の対応はいたしかねます。以下  $1\sim4$  の内容をご承知のうえ、お客さまによるご判断でのご利用をお願いいたします。

Accommodations regarding food allergies at our restaurants, banquet facilities, etc. shall cover only the seven specific raw materials (shrimp, crab, wheat, buckwheat, egg, dairy, peanuts) that manufacturing companies, etc. (our food suppliers) have an obligation to label under the Food Labeling Act. Guests who wish for accommodations regarding any of these seven specific raw materials are asked to make a request in advance. To give top priority to the safety of our guests, we regret we are unable to make accommodations regarding ingredients other than the seven specific raw materials.

Guests are asked to acknowledge statements 1-4 below and make their own judgments regarding the patronage of our facilities.

- 1. 当社ではすべての飲食物を同一環境で取り扱うため、使用原材料以外のアレルゲンの微量混入を完全に防止する事ができません。
- 1. At our facilities, as all food and beverages are handled in the same environment, we are unable to completely prevent contamination with minute quantities of an allergen other than the ingredients being used.
- 2. 当社のアレルゲン情報(特定原材料 7 品目)は、使用原材料及び製造会社等からの原材料情報(食品表示)を基にご案内いたします。
- 2. The allergy information (seven specific raw materials) is based on the ingredient information (food labeling) of the ingredients used and from their manufacturers, etc.
- 3. お客さまへ安全なお料理・お飲みものの提供が困難な場合には、ご利用をお断りさせていただく場合がございます。
- 3. If it would be difficult to provide safe food and beverages to a guest, we may decline to provide service to that guest.
- 4. 一部アレルギー対応できない店舗がございます。
- 4. Some restaurants may not be able to accommodate certain allergies.

ほどよいサシとやわらかな肉質の和牛をお好みのタレで楽しむ"しゃぶしゃぶ"をお楽しみいただけます。 大切な方やお仲間と鍋を囲み、身も心もほっと温まるひとときをお過ごしください。



写真はイメージです

前菜 小鉢3種盛り合わせ

Appetizer Assorted 3 kinds of apetizzer

お造り 3種盛り合わせ

Assorted 3 kinds of Sashimi Sashimi

しゃぶしゃぶ 和牛サーロイン200g shabu shabu

野菜盛り合わせ

ごまだれ・ぽん酢 紅葉おろし・青葱

Wagyu beef sirloin 200g Assorted vegetable

Sesame sauce, Ponzu sauce, Grated radish with chili pepper, Green onion

食事 稲庭うどん

Inaniwa Udon Meal

甘味 甘味盛り合わせ

Dessert Assorted dessert

※2名さまより承ります

※たれ、薬味セット追加 · · · ¥1,000

\*The minimum order is two person.

X Additional charges is 1000yen for sauce set.

<sup>※</sup>表記料金には消費税が含まれております。別途会計時にサービス料(13%)を加算させていただきます。

<sup>※</sup>仕入れ状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます。

<sup>\*\*</sup> Price includes consumption tax. Additional service charge 13% will be added.

<sup>\*\*</sup> Please be advised that occasionally menu items change based on availability on the market.

SEIBU PRINCE CLUB会員さま Special discount for Seibu Prince Club member ¥15,000

食材の風味をとじこめた天ぷらや握り寿司をご堪能いただけるコースです。



写真はイメージです

前菜 芯取菜浸し

白アスパラ葛寄せ豆腐 稚鮎薄衣揚げ 抹茶塩 蛸柔らか煮 蚕豆 穴子ざく胡瓜

Boiled green vegetables White asparagus tofu Deep-fried small sweetfish, Macha salt Simmered octopus, Green beans Conger eel and cucumber

お椀 東京しゃも摘み入れ

鶏卵仕立て

Japanese style clear soup Chicken meatballs

Assorted 3 kinds of Sashimi

お造り 三種盛り合わせ

焼物 鯛 筍木の芽焼き

Grilled red snapper and bamboo shoots with green sauce

温物 米茄子 巻湯葉 蓬麩

豌豆 桜海老餡

Eggplant, Yuba, Yomogi fu, Green vegetable, Sakura shrimp sauce

強着 東京ビーフ柔らか煮

新じゃが 小玉葱 山葵

Tender TOKYO beef Potato, Onion, Wasabi

揚げ物 天ぷら盛り合わせ

Assorted tempura

食事 握り寿司 赤出汁

Sushi, Miso soup

甘味 甘味盛り合わせ

Assorted dessert

<sup>※</sup>表記料金には消費税が含まれております。別途会計時にサービス料(13%)を加算させていただきます。

<sup>※</sup>仕入れ状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます。

<sup>%</sup> Price includes consumption tax. Additional service charge 13% will be added.% Please be advised that occasionally menu items change based on availability on the market.

# 清水会席 Simizu Kaiseki Course

¥14,000

SEIBU PRINCE CLUB会員さま
Special discount for Seibu Prince Club member

¥12,000

春の食材をふんだんに使用した、会席料理をご用意しております。





写真はイメージです

前菜

芯取菜浸し

白アスパラ葛寄せ豆腐 稚鮎薄衣揚げ 抹茶塩 蛸柔らか煮 蚕豆

穴子ざく胡瓜

Boiled green vegetables White asparagus tofu

Deep-fried small sweetfish, Macha salt Simmered octopus, Green beans Conger eel and cucumber

お椀

東京しゃも摘み入れ

鶏卵仕立て

Japanese style clear soup Chicken meatballs

お造り

三種盛り合わせ

Assorted 3 kinds of Sashimi

焼物

鯛 筍木の芽焼き

Grilled red snapper and bamboo shoots with green sauce

温物

米茄子 巻湯葉

蓬麩 豌豆 桜海老餡

Eggplant, Yuba, Yomogi fu, Green vegetable, Sakura shrimp sauce

強肴

東京ビーフ柔らか煮

新じゃが 小玉葱 山葵

Tender TOKYO beef Potato, Onion, Wasabi

食事

鰹手捏ね寿司

赤出汁

Bonito sushi, Miso soup

甘味

甘味盛り合わせ

Assorted dessert

<sup>※</sup>表記料金には消費税が含まれております。別途会計時にサービス料(13%)を加算させていただきます。
※仕入れ状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます。

<sup>\*</sup> Price includes consumption tax. Additional service charge 13% will be added.

<sup>\*\*</sup>Please be advised that occasionally menu items change based on availability on the market.

# 主菜の選べる定食

## 【主菜】1品お選びください。

Please choose main dish from ① to ③.

- ①焼魚(2種) 2 kinds of Grilled fish
- ②天ぷら(海老2尾 魚介1種 野菜3種) Tempura (2 shrimps, 1 fish, 3 kinds of vegetables)
- ③国産牛ステーキ(90g) Japanese beef steak (90a)

小鉢 / お造り3種 / サラダ / 茶碗蒸し / 食事セット / 甘味 Side dish / Assorted 3 kinds of Sashimi / Salad / Steamed egg custard / Rice, Miso soup, Pickles / Dessert



写真はイメージです

# プリフィクスディナー

¥9,000

お好きな組み合わせで温菜と食事を選べるコース

SEIBU PRINCE CLUB会員さま Special discount for Seibu Prince Club member ¥7,500

芯取菜浸し 前菜

白アスパラ葛寄せ豆腐 Appetizer

穴子ざく胡瓜 Boiled green vegetables White asparagus tofu

お造り 3種盛り合わせ Assorted 3 kinds of Sashimi Sashimi

# 食事 Meal

## 1品お選びください。

Please choose 1 meal from ① to ⑤.

- ①蕎麦(温·冷) Soba (Hot or Cold)
- ②握り寿司3貫 赤出汁 Sushi (3 pieces), Miso soup
- ③鰹手捏ね寿司 赤出汁 Bonit sushi, Miso soup
- ④ 稲庭うどん(温・冷) Inaniwa udon (Hot or Cold)
- ⑤バラ天丼 赤出汁 香の物 Tempura bowl with small shrimp Miso soup, Pickles

# 温菜 Hot meal

## 2品お選びください。

#### Please choose 2 hot meals from ① to ⑤.

- ①鯛 筍木の芽焼き
  - Grilled red snapper and bamboo shoots with green sauce
- ②国産牛ステーキ(60g) Japanese beef steak(60g)
- ③天ぷら盛り合わせ

Assorted tempura

④米茄子 ロールキャベツ 巻湯葉 蓬麩 豌豆 桜海老餡 Eggplant, Cabbage rolls

Yuba, Yomogi fu, Green vegetable, Sakura shrimp sauce

⑤牛肉柔らか煮

新じゃが 小玉葱 山葵

Tender beef

甘味 甘味盛り合わせ Dessert Assorted dessert

> ※表記料金には消費税が含まれております。別途会計時にサービス料(13%)を加算させていただきます。 ※仕入れ状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます